

ADMISSION PROCESS

To apply, please provide the following documents before testing:

1. **Application form** completed entirely (in **both English & Arabic**) signed by the parent or legal guardian.
2. Two recent passport size photographs.
3. Copy of Student's Birth Certificate with full immunization.
4. Copy of Student's, Mother's and Father's / Guardian's Civil ID cards.
5. Copy of Student's and Father's / Guardian's Passport for all students.
6. Copy of Student's and Father's valid Residency page for non Kuwaiti Students.
7. Copy of Father's Nationality certificate for Kuwaitis.
8. Copy of Official Transcripts or report cards from last three years including the current year from previous school.
9. A non-refundable Application fee of KD 45 is payable prior to or on the day of the Assessment test.

After Acceptance Please Submit:

10. A complete Health File from Kuwait Ministry of Health / previous school.
11. Financial Clearance Certificate from previous school.
12. Original Transfer Certificate from previous school (Students transferring from another school in Kuwait).

Please note: Once All the above documents have been submitted to the Admissions Office,

UAS will confirm a student's start date. If the students file is incomplete, the student cannot start school.

It is a requirement stated by the Ministry of Education.

I, **Father/ Guardian of:** _____ Declare that:

I understand that my son/daughter will not be allowed in class before completing all the above-mentioned required documents.

And I understand that the rules and regulations of the Ministry of Education in the State of Kuwait state that **student's enrollment at any school in Kuwait should be done by the Father/ Guardian.**

In the case of parent deceased, a death certificate should be submitted to school. In the case of divorced or separated parents, a court order must identify the **educational custody carrier** and must be submitted to school.

Father/ Guardian's Signature: _____

Date: _____

متطلبات التسجيل

الرجاء تزويدنا بالمستندات التالية عند التقديم:

1. تعبئة طلب الالتحاق للطالب باللغتين العربية والإنجليزية، مع توقيع ولي الأمر.
2. صورتين شخصيتين حديثتين للطالب.
3. صورة عن شهادة الميلاد والتطعيمات.
4. صورة عن البطاقة المدنية للطالب، الأم والأب أو ولي الأمر.
5. صورة عن جواز سفر الطالب والأب أو ولي الأمر (للطلبة من جميع الجنسيات)
6. صورة عن صفحة الإقامة في جواز سفر الطالب والأب أو ولي الأمر للطلبة الغير كويتيين.
7. صورة عن شهادة الجنسية للوالد (للكويتيين).
8. آخر ثلاث شهادات دراسية حصل عليها الطالب من المدرسة السابقة ومن ضمنها العام الدراسي الحالي.
9. رسوم فتح الملف وإختبار القبول -/45 د.ك. (غير مسترجعة).

والمستندات التالية بعد القبول:

10. الملف الصحي للطالب من وزارة الصحة العامة في الكويت / المدرسة السابقة.
11. شهادة براءة ذمة من المدرسة السابقة.
12. شهادة انتقال من المدرسة السابقة (للطلاب المنقولين في داخل الكويت).

برجاء العلم بأن وزارة التربية تشدد على إتمام المستندات المذكورة أعلاه قبل بدء دوام الطالب في المدرسة،

ولن يسمح للطالب إطلاقاً مباشرة دوامه المدرسي قبل إتمام المستندات أعلاه.

أنا والد/ولي أمر الطالب:

أتعهد بالالتزام بكل ما ذكر أعلاه وتزويد إدارة المدرسة بكل المستندات المطلوبة أعلاه.

كما أقر بالعلم والعمل بقوانين وزارة التربية في دولة الكويت والتي تنص على أن تسجيل الطالب في مدارس دولة الكويت يجب أن يتم من قبل ولي الأمر (الأب).

ويستثنى من ذلك في حالة وفاة الأب، إحضار ما يثبت ذلك (شهادة الوفاة)، وفي حالة الانفصال، إحضار حكم من المحكمة ما يثبت أن الأم لها وصاية التعليم أو من ينوب عنها.

التاريخ:

توقيع الوالد/ ولي الأمر:

**STUDENT ENROLLMENT FORM
FOR 2012/2013**

GRADE APPLIED: -----

ACCT. NO. : -----

STUDENT INFORMATION

STUDENT FULL NAME: -----			
(As written in passport)	(FIRST)	(MIDDLE)	(FAMILY)
DATE OF BIRTH: _____ / _____ / _____	PLACE OF BIRTH: -----		
(DAY)	(MONTH)	(YEAR)	
SEX: M - F	NATIONALITY (by passport): -----	RELIGION: -----	
US. SOCIAL SECURITY #: -----			
REASON FOR SELECTING U.S.: -----			

PARENT INFORMATION

	<u>1ST PARENT</u>	<u>2ND PARENT</u>
- FULL NAME:	-----	-----
- RELATIONSHIP TO STUDENT:	-----	-----
- NATIONALITY:	-----	-----
- OCCUPATION:	-----	-----
- COMPANY NAME:	-----	-----
- OFFICE NO.:	-----	-----
- MOBILE NO.:	-----	-----
- HOME NO.:	-----	-----
- FULL HOME ADDRESS:	Area ----- Block # ----- Avenue # ----- Street: ----- Bld. ----- Floor # ----- Flat # -----	Area ----- Block # ----- Avenue # ----- Street: ----- Bld. ----- Floor # ----- Flat # -----
- P.O.BOX:	-----	-----
- E-MAIL:	-----	-----
* ARE THERE ANY FAMILY CIRCUMSTANCES WHICH YOU FEEL WE SHOULD BE AWARE OF (PARENT DECEASED, DIVORCED, SEPARATED OR OTHER): NO <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/>		
IF YES; PLEASE EXPLAIN: -----		
STUDENT RESIDES WITH: MOTHER <input type="checkbox"/> FATHER <input type="checkbox"/> BOTH <input type="checkbox"/>		

GUARDIAN INFORMATION (If other than parents)

FULL NAME: -----	RELATIONSHIP TO STUDENT: -----
CONTACT NO. 1: -----	CONTACT NO. 2: -----
FULL ADDRESS: -----	
E-Mail: -----	

I, Father / Guardian of the above mentioned student, certify that all the information stated above is true to the best of my knowledge, and I shall be responsible for any mistake made while transmitting it.

FATHER/ GUARDIAN'S SIGNATURE:----- DATE: -----

**طلب التحاق الطالب
للعام الدراسي 2012-2013**

رقم الحساب : -----

الصف الذي يرغب الالتحاق به : -----

معلومات عن الطالب

الاسم الكامل:	(الطالب)	(الأب)	(العائلة)
تاريخ الميلاد:	_____ / _____ / _____	مكان الميلاد:	_____
	(اليوم)	(الشهر)	(السنة)
الجنس: ذكر / أنثى	الجنسية (حسب جواز السفر):	الديانة:	_____
الرقم الاجتماعي (للطالب الذي يحمل الجنسية الأمريكية) : _____			
سبب اختيار المدرسة العالمية الأمريكية: _____			

معلومات عن الأسرة

ولي أمر الطالب (1)	ولي أمر الطالب (2)
الاسم:	_____
علاقته بالطالب:	_____
الجنسية:	_____
الوظيفة:	_____
جهة العمل:	_____
تليفون العمل:	_____
التليفون النقال:	_____
عنوان المنزل:	_____
المنطقة _____ قطعة# _____ جادة _____	المنطقة _____ قطعة# _____ جادة _____
شارع _____ مبنى _____ الطابق _____ شقة _____	شارع _____ مبنى _____ الطابق _____ شقة _____
تليفون المنزل:	_____
العنوان البريدي:	_____
E-MAIL:	_____
* هل يوجد أي ظرف عائلي خاص لدى الطالب (وفاة أحد الوالدين، الانفصال أو غيرها): <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/> نعم	
إن كان الجواب نعم؛ فبرجاء التوضيح: _____	
الطالب مقيم لدى:	<input type="checkbox"/> الأم <input type="checkbox"/> الأب <input type="checkbox"/> كلاهما

معلومات عن ولي أمر الطالب (إن لم يكن أحد الوالدين)

الاسم:	_____
علاقته بالطالب:	_____
تلفون النقال:	_____
تلفون المنزل:	_____
عنوان السكن:	_____
E-MAIL:	_____

أنا والد/ولي أمر الطالب أعلاه أقر بأن جميع المعلومات المبينة أعلاه صحيحة وأتحمل مسؤولية كل خطأ وقع فيها.

التاريخ : -----

توقيع الوالد/ ولي الأمر: -----

ACADEMIC HISTORY

SCHOOL LAST ATTENDED

School Name: ----- Country of School: -----
Grade Last Attended:----- From: ----- To: -----
Curriculum of School: (British, American, etc): -----

***ALL ACADEMIC RECORDS FROM FORMER SCHOOLS MUST BE RECEIVED PRIOR TO ACCEPTANCE AND PLACEMENT AT UAS**

OTHER EMERGENCY CONTACT

(If parents are not available)

Name: ----- Relationship To Student: -----
Contact No. 1: ----- Contact No. 2: -----

Name: ----- Relationship To Student: -----
Contact No. 1: ----- Contact No. 2: -----

Name: ----- Relationship To Student: -----
Contact No. 1: ----- Contact No. 2: -----

BROTHERS / SISTERS IN UAS

NAME: -----	GRADE (2012-2013): -----
NAME: -----	GRADE (2012-2013): -----
NAME: -----	GRADE (2012-2013): -----
NAME: -----	GRADE (2012-2013): -----

THE UNDERSIGNED, FATHER / GUARDIAN OF THE ABOVE APPLICANT DECLARE THAT:

1. I UNDERSTAND THAT MY SON/DAUGHTER WILL NOT BE ALLOWED IN CLASS BEFORE COMPLETING ALL THE REQUIRED ACADEMIC RECORDS AND ADMISSION DOCUMENTS
2. I AGREE TO ABIDE BY ALL SCHOOL RULES AND REGULATIONS AND COOPERATE WITH THE SCHOOL ADMINISTRATION IN APPLYING THEM.
3. I SHALL FOLLOW THE SCHOOL SYSTEM REGARDING THE REGISTRATION AND TUITION FEES.
4. I WILL PURCHASE THE UNIVERSAL AMERICAN SCHOOL'S UNIFORM FROM THE SCHOOL STORES.
5. I PERMIT THE SCHOOL TO USE MY CHILD'S PICTURE IN ANY SCHOOL PUBLICATIONS UNLESS I INFORM THEM OTHERWISE IN WRITING.
6. THE ADDRESS MENTIONED IN THE APPLICATION IS MY LEGAL ADDRESS AND IN CASE WE CHANGE IT, WE WILL INFORM THE ADMISSION OFFICE.

GUARDIAN'S SIGNATURE: ----- DATE: -----

معلومات عن المدرسة السابقة

آخر مدرسة التحق بها الطالب:

اسم المدرسة: _____ عنوان المدرسة: _____
آخر صف كان به الطالب: _____ منذ: _____ حتى: _____
منهج المدرسة (بريطاني، أمريكي، إلخ): _____

** يشترط استيفاء جميع الشهادات الدراسية السابقة لقبول الطلبة.

أرقام أخرى للاتصال في حالة الطوارئ

(في حالة عدم تواجد الوالدين)

الاسم: _____ علاقته بالطالب: _____
أرقام التلفون: 1. _____ 2. _____
الاسم: _____ علاقته بالطالب: _____
أرقام التلفون: 1. _____ 2. _____
الاسم: _____ علاقته بالطالب: _____
أرقام التلفون: 1. _____ 2. _____

أسماء الأخوة / الأخوات في المدرسة العالمية الأمريكية

الاسم: _____ الصف (2013/2012): _____
الاسم: _____ الصف (2013/2012): _____
الاسم: _____ الصف (2013/2012): _____
الاسم: _____ الصف (2013/2012): _____

أقر وأتعهد أنا والد / ولي أمر الطالب بما يلي:

- 1- أنني على علم بأنه لن يسمح لابني / ابنتي بمباشرة الدوام المدرسي ودخول الفصل الدراسي قبل تقديم الشهادات الدراسية وجميع المستندات المطلوبة للتسجيل.
- 2- باحترام قوانين المدرسة وأنظمتها وبأن أتعاون مع إدارة المدرسة في تطبيقها.
- 3- أن ألتزم بما جاء في نظام المدرسة بشأن رسوم التسجيل والرسوم الدراسية واتباع بنودها.
- 4- التقيد بالزي المدرسي الموحد المصمم خصيصاً لطلاب المدرسة العالمية الأمريكية والمتوفر فقط في مخازن المدرسة.
- 5- أعطي الإنز للمدرسة بنشر صور أبنائي في إعلانات المدرسة إلا إذا أبلغتهم بغير ذلك خطياً.
- 6- أن العنوان المذكور في طلب الالتحاق هو عنواني القانوني المختار وفي حالة تغييره أتعهد بإبلاغ مكتب التسجيل بالمدرسة.

توقيع ولي الأمر: _____ التاريخ: _____

Non-Profit Organization

**REGISTRATION AND TUITION FEES
FOR THE ACADEMIC YEAR 2012-2013**

Application Fees: KD 45 (not refundable)

Grade	Tuition Fees	Method of Payment	
		1&2 Students	3 or more Students
Nursery	KD 1775	Two Instalments: - First day of school - First week of January	Three Instalments: - First day of school - First week of December - First week of February
KG. 1 KG. 2	KD 1888 KD 2342	Two Instalments: - First day of school - First week of January	Three Instalments: - First day of school - First week of December - First week of February
GR. 1 - GR.4	KD 3133	Two Instalments: - First day of school - First week of January	Three Instalments: - First day of school - First week of December - First week of February
GR. 5 - GR.8	KD 3320	Two Instalments: - First day of school - First week of January	Three Instalments: - First day of school - First week of December - First week of February
GR. 9 - GR.12	KD 3513	Two Instalments: - First day of school - First week of January	Three Instalments: - First day of school - First week of December - First week of February

- (1) If my child is accepted in this school I agree to pay the full requested tuition fees. Failing to do so the school has the right to take the necessary actions to collect the required tuition. This includes preventing my child from attending classes. I understand that UAS does not accept payment by credit card and has the right to reject payments by personal cheques.
- (2) I am aware that re-enrollment/enrollment in the school is for one full academic year. I understand that the fees will not be refunded in full or part after the student has completed his re-enrollment/enrollment and is accepted by the school.
- (3) Students transferring from other schools will pay the tuition fees from the date they join the school. Based on the full calculation of the quarter in which the student joined.
- (4) Students who are accepted and admitted must pay the required deposit to be officially registered in the school records. If the student joins the school after August 15, he/she is required to pay the full first installment.
- (5) New accepted students will pay KD. 100/- registration fee (not refundable) + KD. 350/- reservation fee will be credited to the tuition.
- (6) In case of withdrawal before August 1, 2012, the school will deduct K.D. 100/- from the deposit, Failure to submit the withdrawal form, to the Admission Office before August 1, 2012, will result in no refund.
- (7) Students withdrawing during the first semester will still have to pay the full tuition fees for the entire semester, even if they attended one day. Students withdrawing during the second semester will pay the full tuition fees for the whole year.
- (8) To reserve a seat for the next academic year there is a deposit payable of KD. 350/- for each student. This amount must be paid when submitting the **(Re-Enrollment Form)** at the **Admission Office** which should be done **before January 31, 2012**. The school will not be responsible to secure a seat for students re-enrolling or registering after the mentioned dates. This amount will be credited to the tuition fees. The student is not considered enrolled or registered in the school before this amount is paid in full.
- (9) **The 1st installment is due before the first day of the school year; students whose tuition fees have not been paid before school begins, will not be allowed to start school.**

2012 – 2013 Enrollment

I, the undersigned agree on the above mentioned rules as well as all the school rules and regulations.

Name of Student: _____ Grade(2012-2013): _____ Date : _____

Name of Guardian / Parent: _____ Signature: _____

ذات نظام مالي لا يهدف إلى الربح
رسوم التسجيل والرسوم الدراسية للعام الدراسي 2012-2013

مصاريف فتح ملف: -/45 د.ك. (غير مسترجعة)

الصف	الرسوم الدراسية	طرق الدفع	
		عدد 1 أو 2 طالب	عدد 3 طلاب أو أكثر
التمهيدي	-/1775 د.ك	على دفعتين: - أول يوم دراسي - أول أسبوع من شهر يناير	على ثلاث دفعات: - أول يوم دراسي - أول أسبوع من شهر ديسمبر - أول أسبوع من شهر فبراير
الروضة 1 الروضة 2	-/1888 د.ك -/2342 د.ك	على دفعتين: - أول يوم دراسي - أول أسبوع من شهر يناير	على ثلاث دفعات: - أول يوم دراسي - أول أسبوع من شهر ديسمبر - أول أسبوع من شهر فبراير
من الصف 1 - 4	-/3133 د.ك	على دفعتين: - أول يوم دراسي - أول أسبوع من شهر يناير	على ثلاث دفعات: - أول يوم دراسي - أول أسبوع من شهر ديسمبر - أول أسبوع من شهر فبراير
من الصف 5 - 8	-/3320 د.ك	على دفعتين: - أول يوم دراسي - أول أسبوع من شهر يناير	على ثلاث دفعات: - أول يوم دراسي - أول أسبوع من شهر ديسمبر - أول أسبوع من شهر فبراير
من الصف 9 - 12	-/3513 د.ك	على دفعتين: - أول يوم دراسي - أول أسبوع من شهر يناير	على ثلاث دفعات: - أول يوم دراسي - أول أسبوع من شهر ديسمبر - أول أسبوع من شهر فبراير

- (1) إذا وافقت إدارة المدرسة على قبول ابني/ابنتي فاني أتعهد بدفع الرسوم الدراسية كاملة وفي مواعيدها حسب الجدول أعلاه، وفي حالة تخلفي عن السداد في المواعيد التي حددتها المدرسة يحق للمدرسة اتخاذ الإجراءات اللازمة تجاهي واعتبار محلي المختار صندوق المدرسة المعلق أمام مكتب المحاسبة وذلك لاستلام الاخطارات الرسمية الصادرة من إدارة المدرسة بهذا الخصوص، وللمدرسة الحق الكامل بإيقاف ابني / ابنتي عن الدراسة في حالة تخلفي عن السداد وتقصيري بمراجعة مكتب المحاسبة بهذا الشأن، وإني على علم كامل بأن المدرسة لا تتعامل بالبطاقات الائتمانية ولها حق عدم قبول شيكات شخصية كوسيلة لدفع الرسوم الدراسية.
- (2) إن التسجيل/إعادة التسجيل في المدرسة يكون لسنة دراسية كاملة، ولا يمكن استرداد الرسوم أو أي جزء منها بعد استكمال إجراءات التسجيل وقبول الطالب بالمدرسة.
- (3) تدفع رسوم الطلبة المنقولين من مدارس أخرى اعتباراً من تاريخ التحاقهم بالمدرسة مع عدم الإخلال باحتساب الربع الفصلي الملحق به الطالب كاملاً.
- (4) على الطلبة المستجدين الذين تم قبولهم بالمدرسة دفع رسوم التسجيل ليتم تسجيلهم فعلياً بالمدرسة. باستثناء الطلبة الذين تم قبولهم بعد 8/15 من العام الدراسي فعليهم إتمام تسجيلهم فعلياً بالمدرسة دفع القسط الأول بالكامل.
- (5) يدفع الطلبة المستجدون مبلغاً وقدره -/100 د.ك رسم تسجيل (وهو مبلغ غير مسترجع) كما يدفع مبلغاً وقدره -/350 د.ك. رسم حجز للطالب، ويعتبر هذا المبلغ جزءاً من الرسوم الدراسية.
- (6) في حالة الانسحاب قبل يوم 2012/8/1 سنقوم المدرسة بخصم -/100 د.ك. من المبلغ المدفوع، أما في حالة مخالفة هذا الشرط فلن يرد المبلغ حيث ينفق هذا الحق بعد هذا التاريخ.
- (7) يتوجب على الطلبة المنسحبين خلال الفصل الدراسي الأول دفع 50% من إجمالي الرسوم الدراسية للعام الدراسي الكامل وخلال الفصل الدراسي الثاني 100% بغض النظر عن الفترة التي قضاها الطالب بالمدرسة حتى ولو داوم يوماً واحداً.
- (8) لحجز مكان للطلبة المعاد تسجيلهم للعام الدراسي القادم يجب تسديد دفعة نقدية قيمتها: -/350 د.ك للطالب الواحد وذلك عند تسليم نموذج (إعادة التسجيل) لمكتب التسجيل تخصم من حساب الرسوم الدراسية. إن المدرسة غير مسؤولة مطلقاً عن توفير أماكن للطلبة الراغبين في إعادة القيد في حالة عدم إتمام الاجراءات قبل تاريخ 2012/1/31.
- (9) يستحق القسط الأول من الرسوم الدراسية قبل بدء العام الدراسي، ولن يسمح لأي طالب إطلاقاً مباشرة الدوام في حال عدم استكماله.

بصفتي ولي أمر الطالب أدناه أوافق وأقر بما جاء أعلاه وأتعهد وألتزم باتباع جميع تعليمات وقوانين المدرسة.

اسم الطالب: _____ الصف (2012/2013): _____ التاريخ: _____

اسم ولي الأمر: _____ التوقيع: _____